

- міра коментабельності залежить від групової семантики дієслів.

На наступному етапі ми плануємо перевірити, який вплив на міру коментабельності має індивідуальна семантика дієслів.

Джерела та література

1. Андреев Н.Д. Структурно-вероятностная типология отношений между семантикой слова и его грамматическими категориями // Типология грамматических категорий. Мещаниновские чтения. – М.: Наука, 1975. – С.72–85.
2. Андреев Н.Д. Статистико-комбинаторные методы в теоретическом и прикладном языковедении. – Л.: Наука, 1967. – 403 с.
3. Богдан М.М. Складнопідрядні речення з підрядними з'ясувальними // УМЛШ. – 1981. – №7. – С.41–48.
4. Виноградов В.В. Русский язык (Грамматическое учение о слове): Учеб. пособие для вузов / Отв.ред. Г.А. Золотова – М.: Высш. шк., 1986. – 640 с.
5. Иванова Л.П. Методы лингвистических исследований: Учеб. пособие для студентов пед. ин-тов и ун-тов. – К.: Ин-т системн. исслед. образования, 1995. – 88с.
6. Кравченко И.И. Сложное предложение с дополнительной придаточной частью во французском языке: Автореф. дис... канд. филол. наук: 10664. – М., 1972. – 26с.
7. Литвак С.Я. Взаимодействие лексики и грамматики (на материале английского языка) // Нова філологія. – Запоріжжя: ЗДУ, 2002. – №3(14). – С.74–80.
8. Малявина А.М. Лексико – семантический анализ глагола коментабельности современного немецкого языка: Автореф. дис...канд. филол. наук: 10.02.04.– К., 1987. – 22 с.
9. Скребнев Ю.М. Очерк теории стилистики. Учебное пособие для студентов и аспирантов филол. фак. – Горький, 1975. – 175 с.

Латышева Е.В.

РОЛЬ КРЫМСКОТАТАРСКИХ ОБЩЕСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ В ВОЗРОЖДЕНИИ НАЦИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ И КУЛЬТУРЫ

Над решением проблем, связанных с возрождением культуры крымских татар, работали не только государственные и местные органы исполнительной власти Украины и АР Крым, но и формирующиеся неправительственные организации гражданского общества. Уже с первых дней своей деятельности избранный Курултаем представительный орган Меджлис крымскотатарского народа, а также создаваемые общественные организации стали уделять внимание вопросам образования культурного возрождения. С этой целью в 1991 г. были созданы «Крымскотатарский фонд культуры», Фонд «Крым», а в 1992 г. Крымский республиканский культурный центр крымских татар.

В создании Крымскотатарского фонда культуры большую помощь оказала организация Крымскотатарского национального движения. Основной целью Крымскотатарского фонда культуры ставилась задача возрождения образования на родном языке и культуры. С этой целью в 16 городах АР Крым были созданы филиалы и отделения фонда, организован крымскотатарский молодежный театр, ассоциация композиторов и музыковедов. Фонд также занимался отбором и направлением талантливой молодежи в отечественные и зарубежные вузы. При фонде функционировали научно-практический совет по крымскотатарскому языку, объединяющий писателей, поэтов, журналистов и специалистов в области языка и литературы. Основной задачей центра было и разработка единых требований в использовании языка и его развитие в ближайшей перспективе. По инициативе Фонда культуры в 1991 г. была проведена международная научно-практическая конференция, посвященная просветителю И. Гаспринскому. Особое внимание было уделено переводу крымскотатарского языка на латинскую графику. С этой целью Крымскотатарским фондом культуры и Меджлисом крымскотатарского народа была проведена конференция с участием специалистов-филологов из Украины и зарубежных государств. В это время Фонд поддерживал тесную связь с МО, МК, Реескомнацем, с отделами культуры городских и районных органов исполнительной власти АР Крым [1].

К этому времени в АР Крым сложилась ситуация, когда государственные структуры и общественные организации крымских татар выступали за развитие народного образования. Однако совместное сотрудничество, стремление к диалогу и компромиссам, в исследуемое время, не всегда проявлялось обеими сторонами. Тенденция поиска сотрудничества стала заметной во второй половине 1990-х годов. Она прошла через период взаимного недоверия и непонимания. На это влияло политическая ситуация в регионе.

К сожалению, нужно подчеркнуть, что в сфере развития образования и культуры общественные организации, и прежде всего представительный орган крымскотатарского народа Меджлис, стал также более пристально уделять внимание только во второй половине 1990-х годов. В 1998 г. при Меджлисе крымскотатарского народа был открыт отдел, занимающийся непосредственно проблемой возрождения образования на родном языке. В сентябре 1998 г. на расширенном заседании Меджлиса была определена генеральная линия работы в этом направлении с репатриантами. Одной из основных целей руководители Меджлиса видели в назначении представителя крымских татар на должность заместителя МО АР Крым, а также открытие специального управления при МО, которое бы непосредственно занималось вопросом дошкольного, школьного образования и обучения молодежи в средних и высших учебных заведениях [2]. В решении вопросов, связанных с образовательными задачами школьных учреждений Меджлис поддерживал тесную связь с ассоциацией «Маарифчи».

Для поддержки способной молодежи Меджлисом крымскотатарского народа была утверждена именная стипендия в размере 15 условных единиц для студентов, обучающихся в вузах Украины. Средства выделялись из международной премии ООН им. Ф. Нансена в сумме 100 000 долларов, которая была вручена

**РОЛЬ КРЫМСКОТАТАРСКИХ ОБЩЕСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ В ВОЗРОЖДЕНИИ
НАЦИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ И КУЛЬТУРЫ**

Председателю Меджлиса М. Джемилеву в 1998 г. Только в 2000 г. обладателями стипендии Меджлиса стали 5 аспирантов и 45 студентов украинских вузов из 245 кандидатов [3].

В 2001 г. стипендий были обеспечены 43 аспиранта и студента [4]. С этой целью в КГИПИ в феврале 2001 г. было проведено тестирование по отбору 50-ти студентов вузов и аспирантов, которым предполагалась выдача стипендии из средств премии Ф. Нансена. В конкурсе приняли участие около 300 студентов [5, с. 17].

Приоритет отдавался тем специальностям, на которые раньше крымские татары не допускались. Среди специальностей юриспруденция, политология, историография, международные отношения. На выплату ежемесячной стипендии 50 студентам вузов в течение двух лет выделялось 18400 долларов. Около 10556 долларов предполагалось израсходовать на оказание финансовой помощи действующим школам. Контроль и реализация проектов осуществляется неправительственной организацией «Темель» [6, с. 9].

Меджлисом была оказана существенная финансовая помощь в строительстве центра дошкольной подготовки в г. Бахчисарае, основная задача которого состояла в обучении детей родному, украинскому и английскому языкам. Общая сумма проекта составила 36034 доллара. Помимо этого была оказана материальная поддержка культурно-образовательному центру в поселке репатриантов Сары-Су Белогорского района. Здесь была организована библиотека с читальным залом и курсы по изучению родного, украинского и английского языков. При центре также были открыты курсы по подготовке школьников старших классов для поступления в вузы. Одновременно более 5000 долларов выделено на оказание помощи культурному центру «Алемтаб» в г. Старый Крым [7; 7].

На качественно новый уровень в решении вопросов, связанных с возрождением образования и культуры депортированных граждан, подняло создание Совета представителей крымскотатарского народа при Президенте Украины. Существенно расширились возможности в деятельности крымскотатарских организаций на пути развития образования и культуры. В качестве полномочий Совета представителей крымскотатарского народа, которое было предоставлено в рамках действующего законодательства, нужно выделить право на разработку проектов нормативно-правовых документов Украины по вопросу эффективного обустройства и интеграции, сбережении этнической, культурной, языковой и религиозной самобытности [8, с. 4].

Члены Совета представителей крымскотатарского народа при Президенте Украины участвовали в организуемых семинарах, «круглых столах», конференциях. В последнее время особое внимание уделялось поиску и приобретению культурного наследия прошлого. Так, по результатам работы «круглого стола» Государственной службы контроля за перемещением культурных ценностей через государственную границу Украины, МК, Совета представителей крымскотатарского народа при Президенте Украины, творческих и общественных организаций участниками было принято решения по созданию инициативной группы из ведущих специалистов, музейных и библиотечных работников для сбора материала и создания каталога «Утраченные культурные ценности крымских " татар», разработать механизм передачи Коранов из львовского Музея религии в Бахчисарайский историко-культурный заповедник [9, с. 177].

Важное внимание уделялось и современному состоянию крымскотатарского языка. В частности, крымскотатарскими общественными организациями была выражена тревога и озабоченность состоянием и степенью изучения крымскотатарского языка. Это во многом объяснялось слабой обеспеченностью школ учебно-дидактическим материалом, отсутствием в средних учебных заведениях специализированных кабинетов, а также нехваткой словарей и художественной литературы. По данной проблеме было принято решение провести конференцию с участием специалистов, выработать концепцию образования на родном языке, уделить внимание подготовке кадров, улучшению материального обеспечения учебных заведений, а также повысить статус крымскотатарского языка. В этой связи особая роль отводилась органам местного самоуправления в местах компактного проживания крымских татар [10].

Однако деятельность большинства крымскотатарских общественных организаций по развитию и возрождению образованию и культуры носила эпизодический характер и не имела долгосрочной программы. Наиболее мобильной и осуществляющей большую работу в развитии образования на родном языке является ассоциация «Маарифчи», возникшая в 1996 г. и возглавляемая опытным педагогом С. Кажаметовой.

Первые шаги ассоциация начинала с проведения небольших культурных и благотворительных мероприятий, направленных на популяризацию изучения детьми родного языка. В период зимних каникул для учащихся крымскотатарских школ Ассоциацией «Маарифчи» при поддержке Рескомнаца, были организованы гастролы труппы артистов крымскотатарского музыкально-драматического театра. Спектакли и постановки смогли увидеть дети гг. Симферополя, Бахчисарая, Белогорска, Феодосии, Керчи, Джанкоя, Судака и Красноперекопска. Главной целью предпринятой благотворительной акции были воспитание посредством родного языка чувства самосознания и любви к родине [11].

В целях разработки и проведения перспективных мероприятий, а также выработки единых стандартов в педагогическом обучении ассоциация «Маарифчи» организовала встречи работников дошкольных учреждений. Например, в 1997 г. был проведен круглый стол на тему «Перспективы развития дошкольного образования. Перспективы развития», в котором приняли участие воспитатели крымскотатарских групп детских садов из различных районов Крыма. На круглом столе обсуждались назревшие проблемы, а также была выработана программа по оптимизации воспитания и обучения детей дошкольного возраста на родном языке [12].

В 1998 г. ассоциация «Маарифчи» совместно с международным фондом «Возрождение» в течение нескольких лет реализовывала проект педагога Л. Асановой «Проведение семинаров по интенсивному обучению крымскотатарскому языку в начальных классах». Реализация проекта в первую очередь была нацелена на использование детских способностей и таланта в процессе изучения родного языка и литературы [13].

Параллельно с этим Ассоциация «Маарифчи», используя нетрадиционные методы обучения, разрабо-

тала двухлетнюю программу совершенствования обучения школьников на родном языке «Аталык». В соответствии с программой поэты и писатели, специалисты в области крымскотатарского языка и литературы, деятели культуры и науки принимают активное участие в проведении различных диспутов, встреч, викторин, языковых курсов, семинаров, путем личных контактов с учителями и учениками школ районов Крыма. Практическая помощь в обучении и освоении родного языка была оказана 4 школам в Бахчисарайском и * Белогорском районах [14].

В 1999 г. при активной поддержке Государственного комитета по делам национальностей и миграции Украины и благодаря реализованному проекту Ассоциации «Маарифчи» в столице АР Крым г. Симферополе был открыт центр «Тасиль» по развитию образования на родном языке. Основная деятельность центра была направлена на оказание методической помощи школам с крымскотатарским языком обучения [15].

Ассоциация наладила тесные контакты с зарубежными общественными организациями, работающими в сфере образования. В исследуемое время «Маарифчи» выступила участником программы государственных экзаменов по приему в вузы Турции студентов из тюркоязычных государств и мест компактного проживания тюркоязычных народов. Согласно этой программе в Украину ежегодно приезжала комиссия из 3 министерств Турции, которые проводили тестирование и отбор студентов в престижные вузы [16].

В 2001 г. в Азербайджане в рамках программы «Восток – Восток» института открытого общества прошел международный семинар «Новые методы обучения в средних школах». В работе форума приняли участие представители Украины, Турции, России, Киргизстана, Казахстана и Узбекистана. На семинаре с докладами выступили редактор Гостелерадио Крым З. Пинка, продемонстрировавшая программу обучения родному языку «Гузель тилимиз» («Прекрасный язык») и преподаватель ТНУ им. В. Вернадского, член учебно-методического совета Ассоциации «Маарифчи» Ш. Абдураманова «Народоведение в школах с родным языком обучения» [17] острых проблем для выпускников крымских татар, закончивших турецкие вузы, является проблема признания их дипломов на родине - в Украине [20].

В развитии образования принимали участие и общественные организации, которые, собственно говоря, не занимаются конкретно образованием. Например, в 2001 г. фондом по натурализации и правам человека «Содействие» при финансовой поддержке УВКБ ООН был реализован проект «Первоклашка». Основная цель проекта заключалась в подготовке детей"- будущих первоклассников. Фондом были организованы 2 группы в поселках Дубки и Молодежное Симферопольского района [21].

В это время Крымскотатарским фондом культуры совместно с другими общественными организациями были проведены самые различные мероприятия, связанные с возрождением крымскотатарской культуры. В 1994 г. фондом была организована выставка художественных произведений «Къырым - меним Ватаным» («Крым - моя родина»). Совместно с ассоциацией крымскотатарских художников были организованы выставки молодых художников З. Трасиновой, Н. Планджи и Р. Абдурахманов. Также были проведены вечера памяти, посвященные народной певице С. Эреджеповой с презентацией ее автобиографической книги «Меним энишли - екъушлы елларым» («Мои тернистые дороги»), юбилейные вечера, посвященные композиторам Ф. Алиеву, Э. Налбантова, хореографам руководителям ансамблей «Хайтарма» Р. Баккал, «Учансу» и «Фиданлар» А. Алимову. Особый интерес вызвал вечер камерной музыки с участием лауреата всесоюзных конкурсов солистки Г. Томах и скрипача Н. Ахмедова. При непосредственном участии Крымскотатарского фонда культуры были изданы исследования Р. Куртиева «Календари и календарные обряды крымских татар», сборник «Крымскотатарские народные песни», составленный композиторами МИ. Бакшишем и Э. Налбантовым, а также «Крымские сонеты» А. Мицкевича в переводе на крымскотатарский язык поэтом Ш. Селимом [22].

На фоне возрастающей деятельности крымскотатарских общественных организаций неправомерными выглядят выводы о том, что «попытки восстановления исторического прошлого народа, его корней и культурных традиций предпринимались в основном либо людьми, стоявшими у истоков национального движения крымских татар, без должного научного образования, либо исследователями и публицистами, чьи выводы носили, как правило, декларативный, а зачастую политически заангажированный характер» [23, с. 156].

Подводя итоги роли крымскотатарских общественных организаций в деле возрождения образования, культуры и искусства нужно отметить, что она еще недостаточно развита. В тоже время нужно признать, что сегодня деятельность общественных организаций в помощи государственным органам, работающим в системе образования, является недостаточной. Это можно объяснить тем, что общественные объединения еще находятся на стадии формирования и не имеют большого практического опыта в решении подобных задач. А также тем, что членами культурных обществ, организаций, объединений, кружков являются всего 3,0% опрошенных крымских татар [24, с. 52]. Низкий уровень активности репатриантов во многом определил положение в деятельности общественных организаций и, следовательно ситуацию в образовании. В то же время они немало сделали для развития образования и популяризации культуры.

Во многих случаях своей деятельности общественные организации не имели должного практического опыта. Слабым был контакт и взаимодействие с государственными органами власти, с другими объединениями гражданского общества. Эта тенденция также объяснялась сложностями в экономической и политической области, недостаточным пониманием происходящих процессов и уровню развития общественных • организаций.

Образование и культуру в ближайшей перспективе удастся поднять на новый уровень, если возрастет количество членов общественных организаций, расширится сфера их деятельности, усилятся контакты с органами власти АР Крым и непосредственно с МО и МК АР Крым. На этом пути определяющим и значимым фактором может быть конструктивный диалог, всестороннее сотрудничество между всеми заинтересованными сторонами, поиск решений, которые будут способствовать достижению намеченных целей.

**РОЛЬ КРЫМСКОТАТАРСКИХ ОБЩЕСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ В ВОЗРОЖДЕНИИ
НАЦИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ И КУЛЬТУРЫ**

1. Ваит Ф. Делаю то, что в моих силах // Голос Крыма. – 1995. – 3 февраля. – № 5 (64).
2. Ильясова Б. Без родного языка мы потеряемся как нация // Авдет. 2000. – 29 февраля. – № 4 (238).
3. Седвапова Э. Определены стипендиаты Меджлиса крымскотатарского народа // Авдет. – 2000. – 12 апреля. – № 7 (241).
4. Сорок три крымскотатарских студента стали обладателями стипендии Меджлиса... // Авдет. – 2001. – 7 марта. – № 5 (263).
5. Краткая хроника деятельности Меджлиса крымскотатарского народа. Январь – октябрь 2001 г. – Симферополь: «Оджакъ», 2001.
6. Прес-служба Меджлису Про розподілення грошової премії Нанесена // Кримськотатарське питання. – Симферополь, 1999, Ч. 6(10).
7. Прес-служба Меджлису Про розподілення грошової премії Нанесена // Кримськотатарське питання. – Симферополь, 1999, Ч. 6(10); Алядинова Л. В
Сары-су открыт общественный культурно-образовательный центр // Голос Крыма. – 2000. – 31 марта. – № 14 (333).
8. Положення Президента України «Про Раду представників кримськотатарського народу» // Кримські студії (Інформаційний бюлетень). – 2000. – № 4.
9. Рекомендації «круглого стола». – Круглий стіл «Культурні цінності кримських татар, шляхи повернення» // Кримські студії (Інформаційний бюлетень). – 2001. – № 5–6.
10. Рустемов Д. Возродим язык – сохраним себя как народ // Голос Крыма. – 1997. – 21 марта. – № 12(175).
11. Ширинская Г. Воспитание искусством // Авдет. – 1996. – 15 января. – № 1 (140)
12. Керимова Г. Детям родной язык // Авдет. – 1997. – 24 февраля. – № 4 (167).
13. Керимова Г. На семинаре о новых методах обучения // Авдет. – 1999 – 23 ноября. – № 22 (232).
14. Керимова Г. «Аталык» – программа возрождения языка // Авдет. – 1999. – 23 ноября. – № 22 (232).
15. Керимова Г. «Тасиль» значит обучение // Авдет. – 1999. – 9 октября. – № 18–19(228–229).
16. Османов А. Вопрос признания турецких дипломов остается открытым // Авдет. – 2001. – 31 августа. – № 14 (272).
17. Усеинова С. Литературный семинар работников образования в Баку // Авдет. – 2001. – 29 сентября. – № 18 (276).
18. Абдуллаев И. Освіта: історія і сучасність, чи біти школі та рідній мові ? // Кримськотатарське питання. – Симферополь, 1999, Ч. 3 (7).
19. Седвапова Э. Образование в Турции: проблемы и перспективы // Авдет. – 2000. – 26 октября. – № 19 (253).
20. Седвапова Э. Образование в Турции: проблемы и перспективы // Авдет. – 2000. – 26 октября. – № 19 (253).
21. Раупова У. «Первоклашка» // Авдет. – 2001. – 31 августа. – № 14 (272).
22. Деловое досье обществ и общин // Крымский дом. – 1992. – март. – № 2.
23. Габриелян О.В., Ефимов С.А., Зарубин В. Г., Кислый А. Е., Мальгин А. В., Никифоров А.Р., Павлов В. М., Петров В. П. Крымские репатрианты: депортация, возвращение и обустройство. – Симферополь: Издательский Дом «Амена», 1998.
24. Прибыткова И. «Влияние института гражданства на процессы возвращения и обустройства ранее депортированных народов и лиц в Крыму». – К.: «Компания ВАИТЭ», 1997.

Лебедь Е.Е.

«КОТЛОВАН» А. ПЛАТОНОВА И СОВЕТСКИЙ ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ РОМАН 20–30-Х ГОДОВ

В последнее время советская литература все больше привлекает к себе внимание исследователей. После бездумного нигилизма середины 80-х, после идеологически предвзятых оценок начала 90-х она, наконец, становится предметом объективного анализа. При этом история советской литературы нередко предстает серией портретов. Подчеркиваются характерные черты творческой индивидуальности того или иного писателя; если же речь идет о ранее запрещенном авторе, акцент ставится на его абсолютной обособленности в литературном процессе эпохи.

Не составляют исключения и долгое время не печатавшиеся тексты Андрея Платонова. «Котловану» – одному из переломных его произведений конца 20-х годов – посвящено множество как зарубежных, так и отечественных работ. Будучи разнообразными по тематике и исследовательским подходам, все они неизменно утверждают одно – не подлежащую сомнению *особость платоновского мирозерцания*. Но сущность этой «особости» все еще остается до конца не ясной. По мнению одних, Платонов исключителен, ибо видел утопическое в том, что большинством воспринималось как реальность. По мнению других, оригинальность писателя – в его принадлежности к числу тех немногих, которые не поддались духу времени и жестко критиковали действительность. Иные считают: он необычен для своего времени потому, что предмет всеобщего воспевания сделал достоянием пародии...

Позицию Платонова в «Котловане» нередко выявляют, изолировав произведение от его естественной среды – совокупности текстов других авторов, писавших в то же время и о том же. Взгляд Платонова на эпоху станет яснее при включении повести в интертекст современной писателю действительности, при сопоставлении «Котлована» с хронологически и сюжетно связанным с ним литературным материалом. Таковым мы считаем прежде всего особую жанрово-тематическую разновидность советской литературы – производственный роман.

Общеизвестно, что к реализации замысла «Котлована» А. Платонов приступил в декабре 1929 года и продолжал работать над повестью до апреля 1930-го. В истории советского государства это было время